

Instrukcja Obsługi Glebogryzarki spalinowej

Model	TIP80-196-M
Silnik	G200F
Typ	Jednocylindrowy górnozaworowy (OHV) Czterosuwowy chłodzony powietrzem
Moc znamionowa maszyny	4,1 kW
Moc maksymalna silnika	6,5 KM
Pojemność silnika	196 cm ³
Prędkość obrotowa silnika bez obciążenia	3600 obr/min
Paliwo	benzyna bezołowiowa 95 Pb
Szerokość robocza	30 - 80 cm
Biegi przód / tył	1 / 1
Pojemność zbiornika paliwa	3,8 l
Pojemność miski olejowej	0,6 l
Poziom ciśnienie akustycznego na stanowisku pracy niepewność pomiaru	$L_{pA}=75$ dB(A) $K=3$ dB
Wartość drgań przenoszonych przez maszynę i działających na kończyny głównie operatora niepewność pomiaru	$a_{front_hv,eq}$ lewa ręczka $6,19$ m/s ² $a_{rear_hv,eq}$ prawa ręczka $6,52$ m/s ² $K=1,5$ m/s ²
Gwarantowany poziom mocy akustycznej L_{WA}	102 dB (A)
Masa	61 kg
Rok produkcji	2018



Uwaga! Nowy silnik nie jest zalany olejem

UWAGA! Urządzenie przeznaczone jest do obsługi terenów przydomowych. Używanie urządzenia do celów profesjonalnych lub zarobkowych powoduje unieważnienie gwarancji.



**Uwaga! Przed przystąpieniem do montażu lub obsługi
należy zapoznać się z niniejszą Instrukcją Obsługi.**

Producent: NAC Sp.z o.o.
Al. Krakowska 39, 05-090 Raszyn
tel. 801 044 450, fax +48 22 314 93 09
www.nac.com.pl info@nac.com.pl

Serwis - Magazyny
Strobów 2E, 96-100 Skierniewice
tel. 801 044 450, fax +48 46 819 35 29
www.nac.com.pl serwis@nac.com.pl

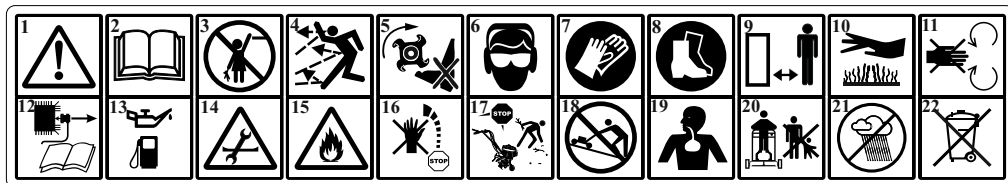


Tekst oznaczony tym znakiem jest szczególnie ważny dla zachowania bezpieczeństwa użytkownika maszyny. W przypadku niezrozumienia instrukcji, bądź jej części, należy skontaktować się ze sprzedawcą wyrobu lub importerem w celu wyjaśnienia wątpliwości. Firma NAC zastrzega sobie możliwość zmian konstrukcyjnych bez powiadomienia.

Spis treści

Dane techniczne	1	Uruchamianie napędu noży glebogryzarki.....	12
Spis treści.....	2	Obsługa i konserwacja.....	13
Piktogramy i oznaczenia sterownicze.....	2/3	Ogólne zalecenia.....	13
Wprowadzenie.....	3	Wymiana i obsługa filtra powietrza.....	14/15
Informacje dla użytkowników.....	3	Regulacja linek napędu.....	16
Zastosowanie urządzenia.....	4	Obsługa świecy zapłonowej.....	16
Obowiązki użytkownika.....	4	Wymiana oleju.....	16
Ochrona środowiska.....	4	Przechowywanie i konserwacja.....	17
Przygotowanie operatora.....	5	Transport.....	17
W razie wypadku lub awarii.....	5	Ryzyko resztkowe	17
Przed rozpoczęciem użytkownika.....	5	Ocena ryzyka resztkowego.....	18
Obsługa i przechowywanie.....	6	Składowanie śmieci i ochrona środowiska	18
Montaż.....	7	Tabela przeglądów.....	18
Przygotowanie silnika.....	11	Typowe problemy i ich rozwiązania.....	18
Rozruch silnika.....	11	Deklaracje.....	19
Uruchomienie zimnego silnika.....	11	Kontakt z serwisem.....	20
Sterowanie glebogryzarką.....	12	Karta gwarancyjna	21

Piktogramy ostrzegawcze znajdują się na obudowie glebogryzarki Piktogramy ostrzegawcze i oznaczenia sterownicze



1. Uwaga! Niebezpieczeństwo.
2. Czytaj Instrukcję Obsługi.
3. Przechowywać poza zasięgiem dzieci
4. Uwaga na odrzucane przedmioty.
5. Uwaga! obracające się elementy nie należy wkładać rąk lub stóp w pobliże noży
6. Stosuj ochronę wzroku i słuchu
7. Stosuj rękawice ochronne.
8. Stosuj obuwie ochronne (kryte).
9. Zachowaj bezpieczną odległość.
10. Uwaga! elementy nagrzewające.
11. Uwaga: Trzymać ręce i stopy z dala wirujących elementów.
12. Uwaga: Odłączyć fajkę od świec przed konserwacją i naprawą.
13. UWAGA! Benzyna i olej Zbiorniki oddzielne.
4-suwowy silnik: Nie mieszać olej z benzyną
14. Upewnij się, że ostrze i wszystkie części ruchome, zatrzymały się przed czyszczeniem, naprawą lub kontrolą glebogryzarki.
15. Ryzyko pożaru lub wybuchu
Benzyna jest wysoce łatwopalna!
16. Ostrze obraca się przez kilka sekund po zakończeniu pracy glebogryzarki. Nie noś ani nie przenosić glebogryzarki, która nie jest całkowicie zatrzymana.
17. Przed rozpoczęciem pracy należy oczyścić teren.
18. Nie wykonywać zbiegów pielęgnacyjnych z boczny w kierunku pochylenia.
19. Uwaga: niebezpieczeństwo zatrucia i uduszenia
Spaliny są szkodliwe. Nie należy korzystać z urządzenia w zamkniętych.
20. Osoby trzecie nie powinny znajdować się поблизу pracującej glebogryzarki.
21. Nie wystawiać na deszcz i nie używać podczas opadów deszczu.
22. Zakaz przypadkowego pozbywania się urządzenia
Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu odpadów powstałych ze sprzętu.



Producent: NAC Sp. z o.o.
Al. Krakowska 39, 05-090 Raszyn
www.nac.com.pl



GLEBOGRYZARKA SPALINOWA

Model: TIP80-196-M
Moc znamionowa maszyny: 4,1 kW
Maksymalna moc silnika: 6,5 KM
Pojemność silnika: 196 cm³
Szerokość robocza: 30-80 cm
Waga: 61 kg
Rok produkcji: 2018
S/N: 18/



UWAGA! Instrukcja stanowi integralną część maszyny

Tabliczka znamionowa umieszczona jest na obudowie urządzenia
Informacje zawarte w tej tabliczce są nie zbędne dla ustalenia
odpowiednich części zamiennych i czynności obsługowych.

Piktogramy mogą być umieszczone na maszynie. Znajomość ich znaczenia pozwoli uniknąć błędów w sterowaniu maszyną, a także uniknąć zagrożeń. Są one, jak również ta instrukcja obsługi - integralną częścią maszyny.
W przypadku uszkodzenia, zabrudzenia czy utraty czytelności można dokupić je u importera i ponownie umieścić na maszynie.

⚠ Wprowadzenie

Zapoznanie się i stosowanie informacji zawartej w tej instrukcji sprawi, że urządzenie będzie użytkowane w sposób bezpieczny zarówno dla użytkownika, jak i samego urządzenia.

Należy instrukcję przechowywać przez cały okres użytkowania maszyny, gdyż zawsze może zaistnieć konieczność przypomnienia sobie informacji zawartych w instrukcji, a także należy ją przekazać wraz z urządzeniem w przypadku odsprzedaży maszyny, lub zmiany użytkownika.

⚠ Informacje dla użytkowników

Niniejsza instrukcja obsługi sporządzona jest dla osób, posiadających podstawową wiedzę o urządzeniach mechanicznych, dlatego kolejne punkty procedur mogą być opisane niezbyt szczegółowo. W przypadku niezrozumienia tekstu instrukcji należy skontaktować się z pracownikiem serwisu lub ze sprzedawcą celem wyjaśnienia wątpliwości. Maszyna będzie pracowała bez zastrzeżeń i z dużą skutecznością, jeśli operator pozna budowę maszyny i zrozumie, na jakich zasadach ona działa. Przed rozpoczęciem użytkowania glebogryzarki zapoznaj się z niniejszą Instrukcją Obsługi oraz z zasadami bezpieczeństwa. Należy porównać rysunki ze swoim urządzeniem, żeby zapoznać się z lokalizacją różnych mechanizmów sterowania i regulacji. Należy zachować instrukcję obsługi, będzie Ci potrzebna w przyszłości.

Należy pamiętać! Niektóre części osprzętu urządzenia mogą być nie zamontowane fabrycznie. Do obowiązków właściciela należy wykonać wszystkie zalecenia niniejszej instrukcji obsługi przy montażu. Przed rozpoczęciem użytkowania właściciel musi szczegółowo sprawdzić maszynę zgodnie z opisem, zawartym w instrukcji lub udać się autoryzowanego serwisu w celu dokonania odpłatnego przeglądu przygotowującego sprzęt do pracy (patrz karta gwarancyjna).

Zastosowanie urządzenia

- Urządzenie jest zaprojektowane i skonstruowane jako glebogryzarka zwana też mechanicznym kultywatorem, jest niezastąpiona do przekopywania gleby na dużych powierzchniach zwłaszcza trudnej w uprawie gleby zbitej i gliniastej.
- Każde inne użytkowanie, które nie jest jasno określone przez niniejszą instrukcję, może prowadzić do zniszczenia sprzętu i może spowodować poważne szkody dla użytkownika.
- Producent nie odpowiada za szkody spowodowane poprzez niewłaściwe użytkowanie sprzętu
- Poprawne użytkowanie urządzenia obejmuje również respektowanie ustanowionych przez producenta warunków pracy, konserwacji, składowania i napraw.
- Urządzenie może być używane, naprawiane i konserwowane wyłącznie w autoryzowanych punktach serwisowych.
- Wszelkie zasady bezpiecznego użytkowania, zapobiegania wypadkom i unikania zagrożeń, muszą być przestrzegane.
- Jakiegokolwiek zmiany w budowie urządzenia wprowadzone przez użytkownika zwalniają producenta z odpowiedzialności za powstałe uszkodzenia czy zranienia.

Maszynty nie należy stosować do:

- przycinana krzewów
- rozdrabniania gałęzi
- koszenia trawy

Obowiązki użytkownika

- Dokładnie zapoznać się ze wszystkimi zaleceniami, dotyczącymi bezpieczeństwa i zawsze postępować zgodnie z nimi.
- Stosować wszystkie zalecenia, dotyczące montażu i przygotowania do użytkowania.
- Dokładnie obejrzeć maszynę.
- Nie należy użytkować glebogryzarki bez właściwych osłon, pokryw i innych ochronnych środków bezpieczeństwa.
- Dokonywać prawidłowej regulacji maszyny.
- Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne, a obsługę powierzyć **Autoryzowanemu Punktow Serwisowemu NAC**
- Dokonywać wszystkich przeglądów okresowych.

Ochrona środowiska

- Nie należy napełniać zbiornika paliwa do samego końca.
 - Należy opróżniać zbiornik przed przechowywaniem posezonowym.
 - Używać wyłącznie benzyny bezołowiowej 95.
 - Regularnie wymieniać olej.
 - Ustawiać prawidłowo obroty silnika.
 - Utrzymywać maszynę w dobrym stanie technicznym.
- We właściwy sposób należy pozbywać się zużytego oleju silnikowego.

Bezpieczeństwo użytkowania glebogryzarki

Przygotowanie operatora

- Należy przeczytać staranie niniejszą instrukcję obsługi. Należy szczegółowo zapoznać się z zasadami działania wszystkich układów sterowania pracy i ruchu glebogryzarki , a także z zasadami właściwego użytkowania. Należy nauczyć się zatrzymywać urządzenie .
- Nie można pozwalać dzieciom użytkować urządzenia. Nie wolno użytkować urządzenia również osobom dorosłym bez specjalnego przygotowania.
- Nie należy pozwalać osobom postronnym, a szczególnie małym dzieciom i zwierzętom przebywać w pobliżu miejsca pracy.
- Należy zachować ostrożność, żeby uniknąć poślizgnięć i upadków, szczególnie przy poruszaniu się do tyłu.

W razie wypadku lub awarii.

W razie wypadku należy natychmiast zatrzymać /wyłączyć maszyną i wezwać pomoc (jeżeli tego wymaga sytuacja)

W razie awarii należy natychmiast zatrzymać /wyłączyć maszynę i skontaktować się autoryzowanym serwisem w celu usunięcia awarii.

Przed rozpoczęciem użytkowania

- Nie należy przystępować do pracy , jeśli miejsce pracy nie jest odpowiednio przygotowane, nie są usunięte przeszkody (kamienie , itp....) i inne duże przedmioty, które mogą zostać przejechane lub wyrzucone przez urządzenie, ewentualnie uszkodzić je.
- Przed uruchomieniem silnika wszystkie sprzęgła powinny być wyłączone.
- Operator przy użytkowaniu sprzętu powinien być ubrany w odpowiedni strój roboczy i obuwie, a także sprzęt ochronny (okulary i słuchawki ochronne oraz maskę przeciwpyłową).
- Paliwo jest łatwopalne, a jego opary są wybuchowe, należy zachować ostrożność przy tankowaniu.
- Paliwo należy przechowywać w pojemniku na benzynę (kanistrze).
- Nie można przechowywać paliwa i urządzenia z paliwem w zbiorniku wewnątrz budynku, gdzie opary benzyny mogą się zetknąć z otwartym ogniem lub iskrami.
- Nigdy nie należy odkręcać korka wlewu paliwa i nie wlewać paliwa do zbiornika przy pracującym lub gorącym silniku.
- Tankować należy na zewnątrz nigdy wewnątrz pomieszczenia, zachowując szczególną ostrożność.
- Dokładnie zakręcać korek zbiornika paliwa . Wycierać nawet najmniejsze ilości rozlanego paliwa.
- Przed każdym użytkowaniem trzeba sprawdzać stan przewodów paliwowych. Pod wpływem ciepła silnika lub słońca paliwo powiększa swoją objętość.
- Nigdy nie próbować przeprowadzać jakichkolwiek regulacji, kiedy silnik pracuje (oprócz szczególnych przypadków, opisanych w niniejszej instrukcji obsługi).

Zasady bezpiecznego użytkowania

- Nie wolno użytkować maszyny, jeśli bierzesz leki, które powodują senność lub wpływają w inny sposób na zdolność operatora do bezpiecznej obsługi sprzętu.
- Nie można używać urządzenia, jeśli nie czujesz się zdolnym do pracy, np. jesteś osłabiony.
- Nie trzymać rąk i nóg zbyt blisko obracających się części lub pod nimi.
- Należy zachować szczególną ostrożność przy pracach na powierzchniach pokrytych żwirem lub podczas przeprowadzania po nich urządzenia oraz na ścieżkach i podjazdach. Trzeba być w stanie gotowości ze względu na ukryte niebezpieczeństwo.

Po uderzeniu w jakiegokolwiek przedmiot, należy zatrzymać silnik i odłączyć przewód świecy zapłonowej, żeby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu. Należy dokładnie obejrzyć urządzenie w miejscu uszkodzenia i dopiero po usunięciu usterek można ponownie uruchomić silnik i kontynuować pracę. Jeśli urządzenie znacznie intensywnie wibrować, należy natychmiast zatrzymać silnik spalinowy i sprawdzić przyczynę. Najczęściej wibracje są ostrzeżeniem przed poważniejszymi uszkodzeniami. Należy zatrzymać silnik za każdym razem, kiedy odchodzimy od maszyny, kiedy ją czyszcimy oraz kiedy przeprowadzamy jakiegokolwiek naprawy, regulacje czy przeglądy.

Przy czyszczeniu, naprawach, przeglądach należy upewnić się, że noże i wszystkie ruchome części zatrzymały się. Żeby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu, należy odłączyć przewód świecy zapłonowej i umieścić go w położeniu, w którym było by niemożliwe zetknięcie ze świecą zapłonową. Należy stosować wszystkie możliwe środki ostrożności, jeśli zostawimy urządzenie bez opieki. Nie wolno zostawiać pracującego silnika wewnątrz pomieszczenia, oprócz przypadków uruchomienia silnika dla wprowadzenia urządzenia do środka pomieszczenia oraz wyprowadzenia na zewnątrz. Drzwi wejściowe powinny być wtedy otwarte; spaliny są bardzo niebezpieczne dla zdrowia (zawierają tlenek węgla, bezzapachowy i trujący gaz).

Zachowuj ostrożność przy pracach na pochyłych powierzchniach. Maksymalny pochył pracującego urządzenia **wynosi 15 stopni**. Większe pochylenie doprowadzi do uszkodzenia silnika z winy użytkownika.

Nie pracować, poruszając się w poprzek pochyłej powierzchni. Zachować szczególną ostrożność przy zmianach kierunku ruchu na pochyłościach. Nie należy pracować na zbyt stromych powierzchniach. Nie należy użytkować urządzenia bez właściwych osłon, pokryw i innych ochronnych środków bezpieczeństwa.

Nie można przekraczać możliwości maszyny, próbując pracować zbyt szybko.

Kiedy poruszasz się do tyłu, patrz w stronę ruchu urządzenia i zachowaj szczególną ostrożność.

Nie można pracować w warunkach ograniczonej widoczności i braku oświetlenia. Upewnij się, że twardo stoisz na ziemi. Należy trzymać uchwyty mocno oburącz i poruszać się wolnym pewnym krokiem, nie biegnąc.

Nie można przeceniać swoich sił. Cały czas należy przyjmować pewną stabilną pozycję, zachowując równowagę.

Nie można pracować zbyt blisko elementów budowli ze szkła, samochodów, klatek schodowych, śmietników i innych obiektów. Nie można pozwalać dzieciom i zwierzętom przebywać blisko miejsca pracy urządzenia.

Należy odłączać napęd noży i przy transporcie urządzenia lub kiedy jest nie używana.

Obsługa i przechowywanie glebogryzarki

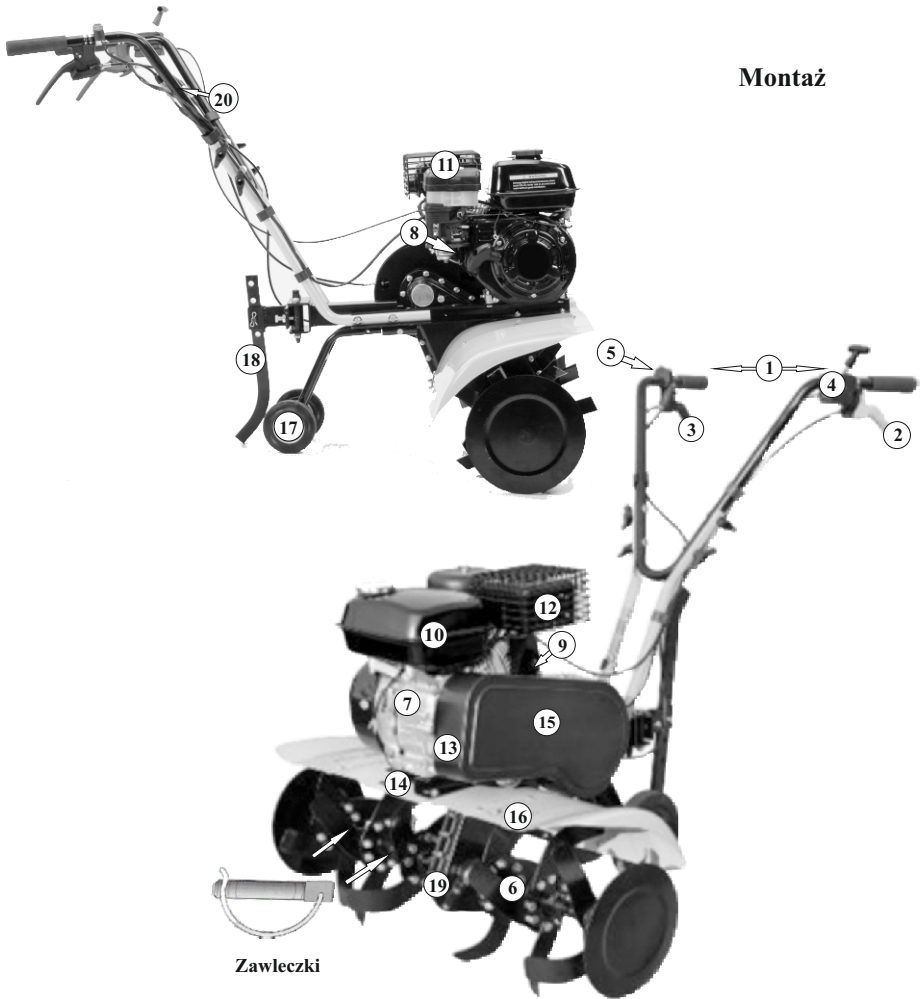
Od czasu do czasu należy sprawdzać, czy wszystkie śruby i nakrętki są dokręcone, żeby mieć pewność, że stan techniczny urządzenia pozwala na bezpieczne jego użytkowanie.

Nigdy nie można przechowywać urządzenia z paliwem w zbiorniku wewnątrz budynku, gdzie są źródła ciepła i ognia, takie jak gorąca woda, grzejniki, suszarki do ubrań i temu podobne. Silnik powinien ostygnąć przed zaprowadzeniem sprzętu do pomieszczenia.

Zawsze należy stosować zalecenia niniejszej instrukcji obsługi dotyczące szczegółów przechowywania urządzenia przez dłuższy czas.

Ponieważ niektóre części urządzenia są wykonane z tworzywa lub gumy, urządzenie powinno być przechowywane z dala od środków chemicznych, aby zapobiec wystąpieniu reakcji chemicznej.

Montaż



Zawleczki

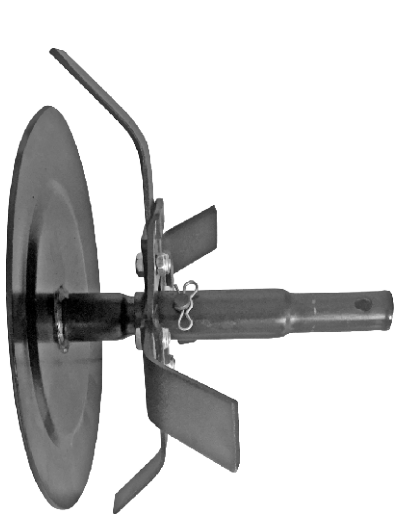
Rys.1

- | | |
|--|--------------------------------|
| 1-Uchwyt | 10-Zbiornik paliwa Pb95 |
| 2-Dźwignia załączania napędu noży zintegrowana z blokadą (bieg wsteczny) | 11-Filtr powietrza |
| 3--Dźwignia załączania napędu noży zintegrowana z blokadą(bieg roboczy) | 12-Tłumik |
| 4-Dźwignia regulacji prędkości jazdy | 13-Wlew oleju silnikowego |
| 5-Wyłącznik on off | 14-Spust oleju silnikowego |
| 6 - Noże | 15-Osłona pasków napędzających |
| 7-Silnik | 16-Osłona noży |
| 8-Uchwyt linki rozrusznika | 17 - Koło transportowe |
| 9- Świeca zapłonowa | 18 - Podpora tylna (lemiesz) |
| | 19- Przekładnia kątowa |
| | 20-Regulator naciągu linek |

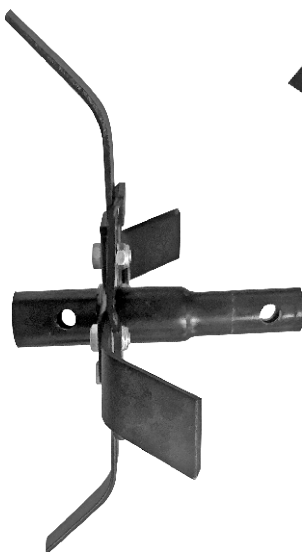
Glebogryzarka jest dostarczona przez producenta w opakowaniu kartonowym w stanie częściowo rozmontowanym . Po dokładnym zapoznaniu się z instrukcją obsługi oraz rysunkami montażowymi złożenie go nie powinno sprawiać zbytnich trudności
Wszystkie potrzebne elementy do montażu znajdują się w opakowaniu.



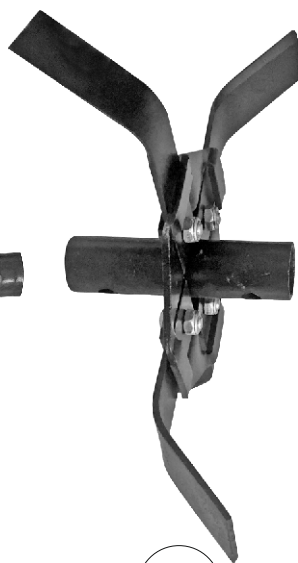




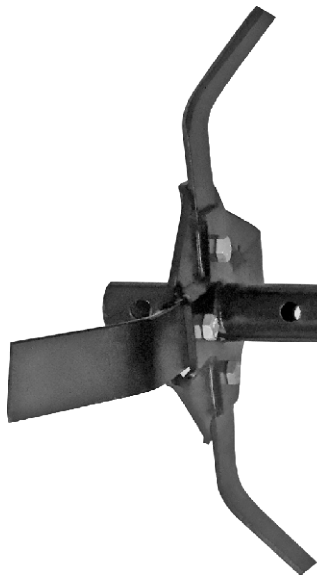
A-3



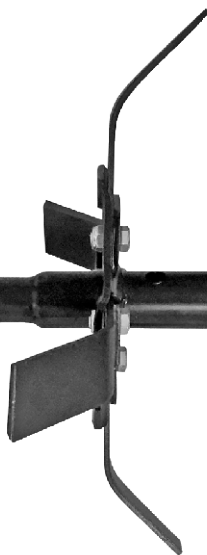
A-2



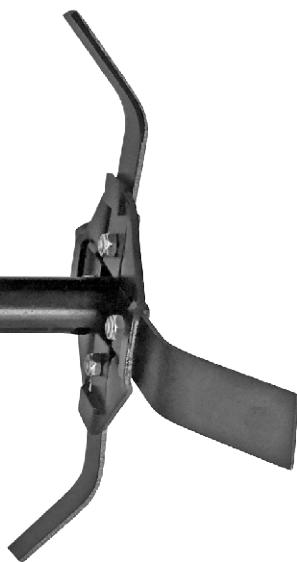
A-1



B-1



B-2



B-3

Przygotowanie silnika

Co należy zrobić przed uruchomieniem silnika.

Przed obsługą lub pierwszym uruchomieniem silnika należy zapoznać się z budową glebogryzarki oraz zasadami działania i sterowania nią.

Należy upewnić się, że wszystkie śruby i nakrętki są prawidłowo dokręcone.

Uwaga! Zbiorniki paliwa i oleju są puste

Mogą znajdować się w nich śladowe ilości cieczy pozostałe po kontroli technicznej w fabryce.

OSTRZEŻENIE! Zawsze należy korzystać ze specjalnego bezpiecznego pojemnika na benzynę (kanistra). Przy tankowaniu nie wolno palić papierosów. Nie wolno również tankować w pomieszczeniach. Przed tankowaniem trzeba zatrzymać silnik. Silnik powinien ostygnąć przez kilka minut.

UWAGA ! Należy stosować zawsze benzynę bezołowiową Pb95 wolną od zanieczyszczeń, przefiltrowaną przez drobne sito paliwowe. Dbać o to, aby benzyna była przechowywana nie dłużej niż 1 miesiąc w szczelnym i czystym kanistrze. W ciepłych porach roku trzeba stosować olej do silników czterosuwowych SAE 30 (zamiennie można stosować olej 10W30). Jednorazowe napełnienie miski olejowej wymaga użycia ok. 0,6 L oleju. Ze względu na specyfikę i właściwości oleju- zalecane marki oleju to NAC.

Rozruch silnika

Uwaga! Nowy silnik nie jest zalany olejem. Przed uruchomieniem silnika należy do miski olejowej trzeba wlać około 0,6 L oleju silnikowego wg podanej wcześniej specyfikacji. Należy sprawdzić miarką w korku wlewu oleju, czy poziom oleju jest maksymalny. Glebogryzarka może wyposażona w czujnik oleju, który nie pozwoli uruchomić silnika z nieprawidłowym poziomem oleju.

Uruchamianie zimnego silnika

Przed uruchomieniem silnika należy upewnić się, że zapoznałeś się ze wszystkimi zaleceniami zawartymi na stronach instrukcji obsługi.

Uwaga! Nie wolno uruchamiać silnika w pomieszczeniu lub w zamkniętej nie wentylowanej przestrzeni, ponieważ spaliny zawierają tlenek węgla - bezzapachowy i śmiertelny gaz. Temperatura tłumika i powierzchni dookoła niego może sięgać 165° C.

Aby uruchomić silnik należy :

Sprawdzić poziom oleju (Rys.1.13)

Napełnić zbiornik paliwa benzyną bezołowiową i odkręć zawór odcinający (Rys.2.5) dopływ paliwa (Rys.1.10)

Upewnić się czy funkcje pracy glebogryzarki nie są wyłączone (Rys.2.2/3)

czy na świecę zapłonową nałożona jest tzw. fajka (Rys.1.9)

Ustaw włącznik w pozycji (ON) Rys.2.4

Ustawić manetkę w pozycji (zająca) Rys.2.1

Ustaw dzwignię ssania Rys.2.6

Pociągnąć za linkę rozrusznika (Rys.1.8)



Rys.2

Chwycić rękojeść rozrusznika , naprężyć, a następnie pociągnąć energicznie linkę rozrusznika

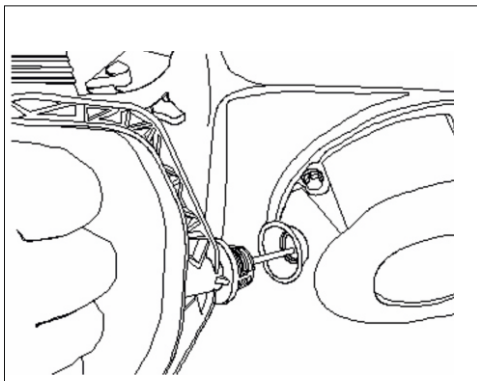
⚠ UWAGA! Nie należy wyciągać linki do końca. Należy przytrzymać linkę, delikatnie naciągniętą przy jej zwijaniu się.

Jeśli silnik nie uruchamia się po 5 lub 6 pociągnięciach -należy sprawdzić czy świeca nie jest zalana paliwem, najpierw wykręć ją i oczyść, a następnie wkręć w swoje miejsce kiedy silnik uruchomi się, należy ustawić ssanie w pozycji 1/2

kiedy silnik zacznie pracować równo, trzeba wyłączyć ssanie - pozycja Run

żeby zatrzymać silnik należy przekręcić włącznik zapłonu w pozycje OFF

⚠ UWAGA! **Gleboğrafzarka należy pracować na wysokich(pełnych) obrotach silnika**



Uruchamianie gorącego silnika

Jeśli silnik niedawno pracował i jest jeszcze ciepły, nie należy włączać pełnego ssania. Jeśli silnik nie uruchamia się, należy postępować tak, jak przy uruchomieniu zimnego silnika.

Sterowanie gleboğrafzarką

Uruchamianie napędu gleboğrafzarki

Po dociśnięciu do rękojeści dźwigni załączenia napędu noży (Rys.3)

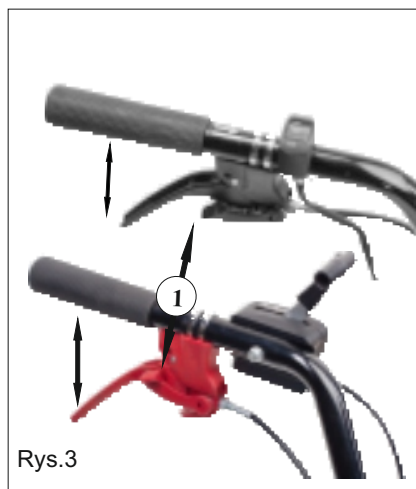
zostanie uruchomiony napęd noży gleboğrafzarki Zmieniona dźwignia załączania napędu noży (praca / bieg wsteczny)została wyposażona w specjalna blokadę (Rys.3.1) Żeby poruszać się do przodu lub do tyłu należy trzymać mocno oburącz uchwyty sterownicze i rękojeści urządzenia .

⚠ UWAGA! Nie należy wtedy dodatkowo pchać urządzenia, grozi to jego uszkodzeniem.

Zwolnienie dźwigni powoduje odłączenie noży

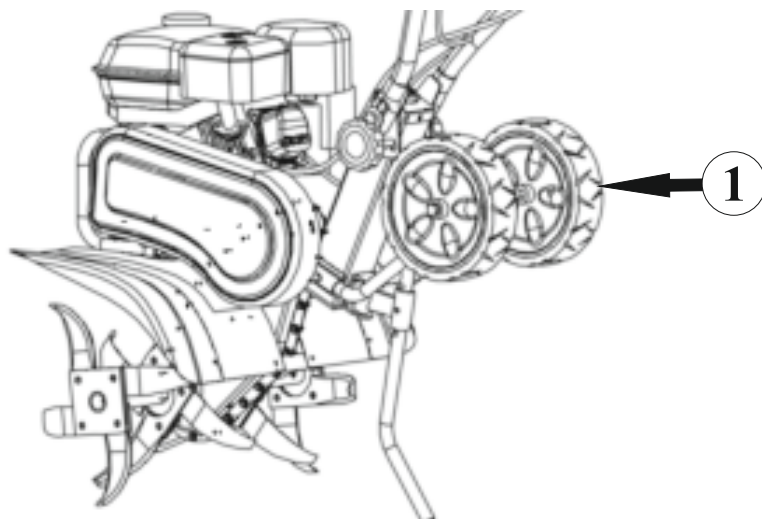
Uruchamianie napędu noży spalchniających

UWAGA! **Przed załączeniem napędu noży należy sprawdzić poprawności ustawienia koła transportowego . Źle wyregulowana wysokość doprowadzi do bardzo szybkiego mechanicznego zużycia się ostrzy lub nie właściwej pracy .(Rys.4)**

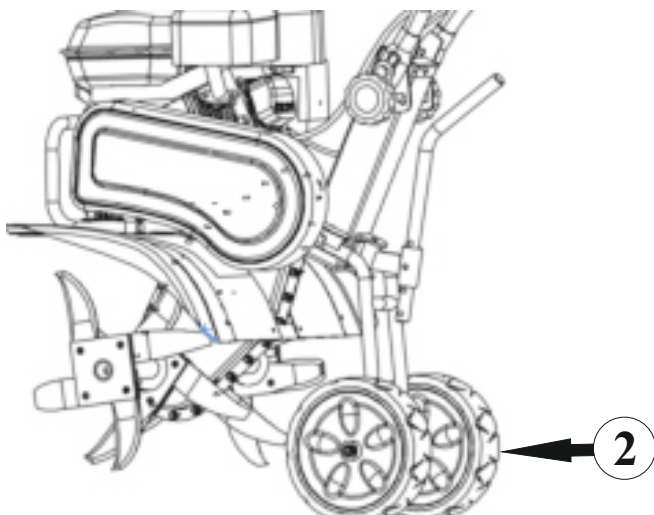


Dopuszczalny czas nieprzerwanej pracy bez względu na temperaturę otoczenia nie powinien przekraczać 1 godziny.
A minimalny czas przerwy między cyklami pracy to 30 min

1-Pozycja robocza



2-Pozycja transportowa



Obsługa konserwacyjna

OSTRZEŻENIE! Przed obsługą, naprawami, ustawieniami i regulacją (oprócz gaźnika) należy odłączyć fajkę świecy zapłonowej.

Ogólne zalecenia.

Gwarancją nie są objęte uszkodzenia i usterki, które powstały w rezultacie nadużyć lub niedbalstwa operatora. Żeby uzyskać całkowity zakres gwarancji, operator powinien obsługiwać glebogryzarkę w sposób, opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Dla prawidłowej pracy urządzenia niektóre regulacje powinny być przeprowadzane okresowo.

Uwaga! Okresowy przegląd, przeprowadzony przez autoryzowany punkt serwisowy raz w roku, zapewni dobry stan techniczny glebogryzarki w następnym sezonie.

Wymiana filtra powietrza

SPRAWDZENIE

Przed każdym uruchomieniem silnika sprawdź filtr powietrza.

Brudne elementy należy wyczyścić lub wymienić na nowe.

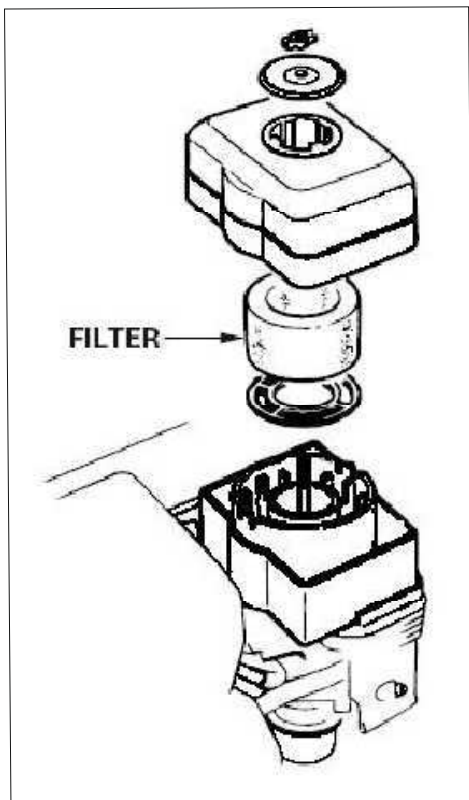
Jeżeli filtr powietrza lub jego elementy są uszkodzone należy zawsze wymienić go na nowe.

Jeżeli filtr powietrza jest filtrem olejowym (filtr zalewany olejem, typ mokry), należy koniecznie sprawdzić również poziom oleju oraz jego stopień zabrudzenia i w razie potrzeby wymienić na świeży.

OBSŁUGA

Filtr powietrza jest jednym z ważniejszych elementów decydujących o trwałości i niezawodności pracy silnika. Zabrudzony filtr ogranicza przepływ powietrza do gaźnika, zmniejszając jego moc, powodując trudności z rozruchem oraz większe zużycie paliwa.

Sprawdź filtr przed rozpoczęciem pracy (przed każdym uruchomieniem). Jeżeli silnik pracuje w zapyleniu, obsługę filtra należy wykonać częściej niż to podaje tabela przeglądów.



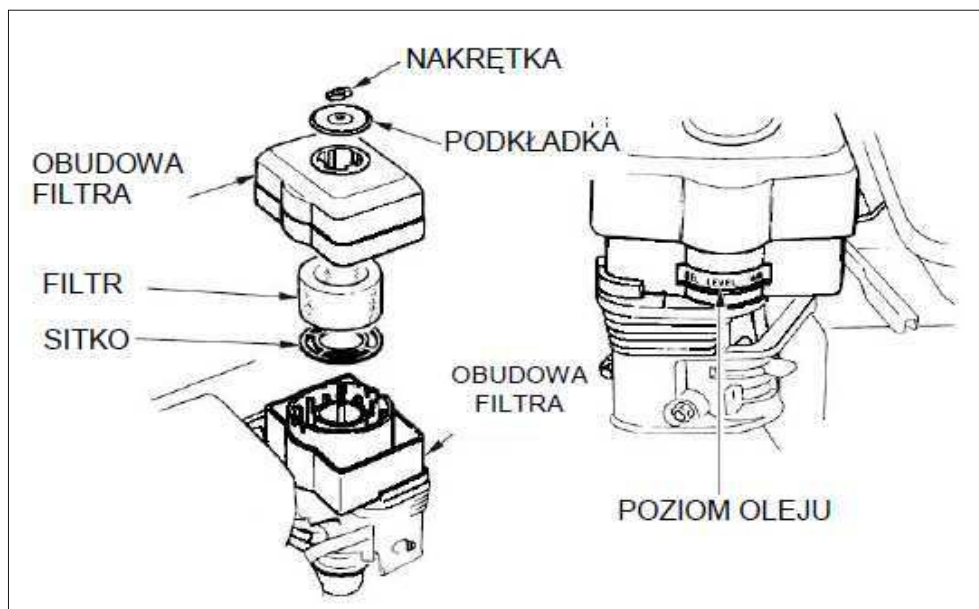
Uwaga

Praca silnikiem bez filtra powietrza, z filtrem uszkodzonym lub bardzo zanieczyszczonym, lub ze zbyt niskim poziomem lub brakiem oleju w filtrze mokrym, powoduje dostawanie się do silnika pyłu, kurzu i piasku, doprowadzając do jego awarii lub bardzo szybkiego zużycia.

Uszkodzenia i awarie tym spowodowane nie są objęte gwarancją.

FILTR OLEJOWY (TYP MOKRY)

1. Odkręć nakrętkę motylkową z pokrywy filtra i zdejmij obudowę filtra.
2. Wyjmij filtr powietrza z obudowy, umyj obudowę i filtr ciepłą wodą z detergentem, wypłucz i pozostaw do wyschnięcia.
3. Zanurz wkład filtra w oleju, po wyjęciu poczekaj aż obcieknie jego nadmiar i wyciśnij olej.
4. Do zbiornika filtra powietrza wlej około 60 cm³ czystego oleju silnikowego.
5. Zamontuj filtr powietrza i dokręć całość nakrętką motylkową.

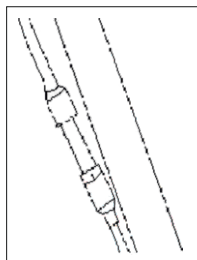


Uwaga

Nie wlewać oleju do gaźnika Nalać olej tylko do osadnika
Jeżeli olej lub zanieczyszczenia dostaną się do gaźnika może wystąpić uszkodzenie silnika i spowodować anulowanie gwarancji
Jeżeli olej lub zanieczyszczenia dostaną się do kolanka gaźnika, wytrzeć je czystą suchą ściereczką.

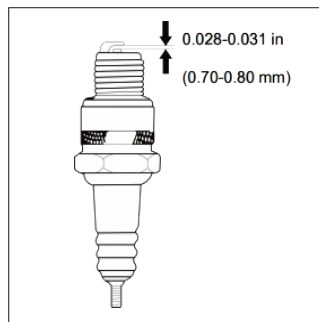
Regulacja linek napędu

Podczas użytkowania urządzenia linki mogą rozciągnąć się lub kurczyć. Należy je wtedy sprawdzić i właściwie wyregulować. Linki te nie mogą być zbyt luźne ani za bardzo napięte (może to doprowadzić do ich zerwania lub uszkodzenia albo nieprawidłowego działania urządzenia)



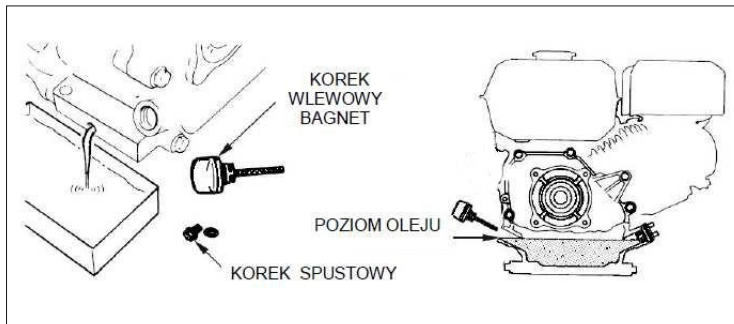
Obsługa świecy zapłonowej

Świecę zapłonową należy wymieniać (na identyczną lub odpowiednik) na początku każdego sezonu lub po każdych 100 godzinach użytkowania urządzenia. Przerwę między elektrodami świecy należy ustawić na 0,7-0,8 mm za pomocą szczelinomierza listkowego.



Wymiana oleju

Po nagraniu silnika i wyjęciu bagnetu oleju, należy delikatnie odkręcić śrubę spustową oleju i pochylić glebogryzarkę, umożliwiając spłynięcie oleju do specjalnego pojemnika na zużyty olej. Po całkowitym opróżnieniu zbiornika z oleju należy postępować zgodnie z wytycznymi z działu "Przygotowanie silnika."



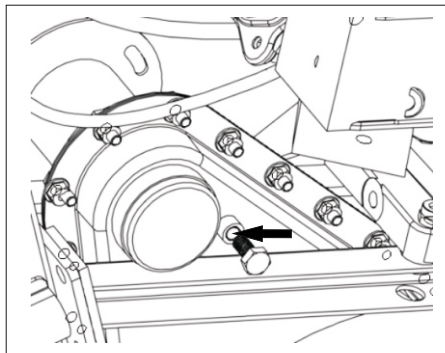
Uwaga! Należy pamiętać o obowiązkowej 1 wymianie oleju (silnik na docieraniu) po 5 godzinach pracy. Kolejne następne wymiany należy przeprowadzać co 20 godzin lub raz na sezon.

Przed pierwszym uruchomieniem sprawdź poziom smaru w przekładni przez odpowiedni otwór.

Do smarowania stosuj smar do pracy w zakresie temperatur od -10 ° do 200 °.

Uwaga! Pasy napędowe

Pas napędowy noży wymaga regulacji po nie wasz jest to element który podlega naturalnemu zużyciu w czasie pracy. Jeśli pas zaczyna ślizgać się, należy go wymienić na nowy.



W tym celu zachęcamy Państwa do skorzystania z usług Autoryzowanych Serwisów NAC

Użytkownik jest odpowiedzialny za przeglądy zawarte w tabeli

Uwaga! W silnikach górno zaworowych, po każdym sezonie należy sprawdzić luzy zaworowe, które powinny wynosić: zawór wydechowy -0,15. mm; zawór ssący 0,1 mm. Jeżeli wartości zmierzone odbiegają od podanych powyżej, należy przeprowadzić regulację. Regulację tę należy zlecić przeszkolonemu pracownikowi punktu serwisowego.

Przechowywanie i konserwacja glebogryzarki

Ostrzeżenie! Nigdy nie należy opróżniać zbiornika paliwa wewnątrz budynku, blisko źródeł ognia lub żaru. Opary benzyny mogą wybuchnąć i spowodować pożar.

Należy opróżniać zbiornik paliwa i odciąć (zakręcić) zawór paliwa, a następnie uruchomić silnik i pozwolić mu wypalić pozostałą w gaźniku i przewodach paliwowych benzynę.

Wymianę oleju należy przeprowadzać wyłącznie, gdy silnik jest nagrzany.

Po wykręceniu świecy zapłonowej trzeba wpuścić przez otwór świecy kilka mililitrów czystego oleju silnikowego. Następnie przykryć otwór szmatką i pociągnąć linkę rozrusznika dwa-trzy razy. Następnie należy wkręcić świecę zapłonową i podłączyć fajkę świecy.

Dokładnie wyczyścić urządzenie.

Nasmarować wszelkie elementy ślizgowe (regulacje itp).

Należy upewnić się, czy wszystkie śruby nakrętki i wkręty są dokręcone. Sprawdzić wszystkie części ruchome pod względem uszkodzeń, pęknięć i zużycia. Jeśli jest to konieczne, należy wymienić wadliwe części.

Nie polakierowane powierzchnie urządzenia, takie jak noże, trzeba pokryć środkiem antykorozyjnym. Jeśli jest to możliwe, należy przechowywać urządzenie w osobnym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

Jeśli maszyna będzie przechowywana na dworze, należy coś pod nią podłożyć, żeby żadna jej część nie dotykała gruntu.

Należy przykryć urządzenie materiałem, który nie zatrzymuje wilgoci.

Uwaga! Okresowy przegląd, przeprowadzony przez autoryzowany punkt serwisowy raz w roku, zapewni dobry stan techniczny glebogryzarki w następnym sezonie.

Transport

Zespół roboczy musi być wyłączony

Lemiesz i koła nastawić w pozycji do transportu

Urządzenie unieść lekko do góry za uchwyt prowadzący aż do uwolnienia leemiesza

Jadące urządzenie prowadzić powoli

Urządzenie transportować na lub w pojeździe w pozycji poziomej

Na czas transportu na lub w pojeździe należy zabezpieczyć urządzenie przed przypadkowym przesunięciem

Ryzyko resztkowe

Pomimo tego, że producent urządzenia ponosi odpowiedzialność za jej konstrukcję eliminującą niebezpieczeństwo, pewne elementy ryzyka podczas pracy są nie do uniknięcia. Ryzyko resztkowe wynika z błędnego zachowania obsługującego urządzenie. Największe niebezpieczeństwo występuje przy wykonywaniu następujących zabronionych czynności:

użytkowania urządzenia przez dzieci

używania urządzenia do innych celów, niż opisane w instrukcji obsługi, gdy inne osoby, a w szczególności dzieci lub zwierzęta znajdują się w pobliżu

używanie urządzenia przez osoby nie zapoznane z instrukcją obsługi

używanie urządzenia bez właściwej, zabezpieczającej obsługującego odzieży, obuwia chroniącego stopy oraz naszników ochronnych

używanie urządzenia z uszkodzonymi osłonami lub obudową oraz bez właściwego zamontowania urządzeń zabezpieczających.

Ocena ryzyka resztkowego

Przy przestrzeganiu zaleceń podanych w instrukcji obsługi zagrożenie resztkowe przy użytkowaniu urządzenia może być wyeliminowane.

Istnieje ryzyko w przypadku nie dostosowania się do powyższych zaleceń.

Składowanie śmieci i ochrona środowiska

W celu zdemontowania glebogryzarki, przed jej utylizacją, najlepiej zgłosić się do autoryzowanego punktu serwisowego, gdzie demontaż zostanie przeprowadzony przez fachowców.

Po oddzieleniu części metalowych od plastikowych należy przekazać te części do składnic zajmujących się skupem w/w materiałów.

Zaleca się pozostawienie oryginalnego opakowania w celu ułatwienia transportu w okresie trwania gwarancji.

Tabela przeglądów

	Przed każdym użyciem	Po użyciu	Pierwsze 2 godziny	Po 5 godzin	Co 25 godzin	Przed każdym sezonem	Przed odstawieniem do przechowania	W zależności od stopnia zapylenia	co 100 godzin pracy
Kontrola filtr powietrza	V					V			
Wymiana filtr powietrza					V(a)	V(a)		V	
Kontrola oleju w filtrze powietrza	V						V		
Kontrola poziomu oleju w silniku	V					V			
Wymiana oleju w filtrze powietrza						V(a)			
Wymiana oleju w silniku				V	V	V			
Kontrola i dokręcenie wszystkich śrub i nakrętek	V					V			
Wymiana świecy zapłonowej						V			V
Kontrola świecy zapłonowej					V	V			
Kontrola paliwa	V					V			
Spuszczenie paliwa							V		
Kontrola i regulacja linek	V		V		V	V			
Smarowanie ruchomych i obrotowych części	V				V	V	V		
Sprawdzenie i regulacja zaworów						V(b)			
Czyszczenie osłon bocznych i zespołu roboczego		V					V		

(a) czynności wykonywać częściej jeśli silnik pracuje w trudnych warunkach

(duże zapylenie, duże obciążenie, podwyższonej temperaturze)

(b) obsługa tych czynności musi zostać wykonana w autoryzowanym serwisie NAC

Typowe problemy i ich rozwiązania

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Silnik uruchamia się z trudnością	Zatkanie elementów filtra	Wyczyścić lub wymienić elementy filtra
	Wadliwa świeca zapłonowa	Wymienić świecę zapłonową
	Woda lub brud w systemie paliwowym	Opróżnić gaźnik za pomocą śruby zlewnej paliwa i uzupełnić świeżą mieszanką
Silnik pracuje nierówno z przerwami lub nie ma mocy	Zatkanie elementów filtra	Wyczyścić lub wymienić elementy filtra
	Zapchany przewód paliwowy lub gaźnik lub nieświeża etylina	Wyczyścić przewód paliwowy, sprawdzić podawanie paliwa, dołączyć świeżą etylinę
	Woda lub brud w systemie paliwowym	Opróżnić gaźnik za pomocą śruby zlewnej paliwa i uzupełnić etylinę
Silnik gaśnie	Silnik pracuje z włączonym ssaniem	Wyłączyć ssanie
	Gaźnik lub filtr powietrza zalany olejem po przechyleniu urządzenia na bok	Oczyszczyć gaźnik z oleju a filtr powietrza wymienić
Silnik dymi	Tłumik zalany olejem po przechyleniu na bok	Wypalić olej na pracującym silniku
Nadmierne wibracje	Poluzowane mocowanie podzespołów, uszkodzony napęd	Natychmiast zatrzymać silnik i zdjąć fałkę świecy zapłonowej. Dokręcić wszystkie śruby i dokonać innych właściwych napraw. Jeśli wibracja nie znika powierzyć naprawę autoryzowanemu punktowi serwisowemu.
Nie działa napęd urządzenia	Poluzowany lub uszkodzony pas napędowy	Wymienić pas napędowy
	Niewłaściwe ustawienie linki sterowania napędem	Dokonać odpowiedniej regulacji



Deklaracja zgodności WE

Producent:

nazwa: **NAC Sp. z o.o.**

adres: Al. Krakowska 39, 05-090 Raszyn, Polska

z pełną odpowiedzialnością deklaruje, że maszyna:

nazwa: **Glebogryzarka spalinowa**

model: **TIP80-196-M**

numer seryjny: **18/0001 – 22/100 000**

spełnia zasadnicze wymagania:

- dyrektywy maszynowej **MD 2006/42/EC**,
- dyrektywy dotyczącej kompatybilności **EMC 2014/30/UE**,
- dyrektywy dotyczącej hałasu **NEE 2000/14/EC załącznik V** oraz **2005/88/EC**,

spełnia wymagania następujących norm zharmonizowanych:

- EN 709:1997+A4:2009,
- EN ISO 14982:2009,

oraz spełnia wymagania:

- 97/68/EC, 2004/26/EC, 2006/96/EC, 2010/26/EU.

2000/14/EC: zastosowana procedura oceny zgodności według załącznika V

- zmierzony maksymalny poziom mocy akustycznej L_{WA} wynosi 99 dB(A),
- gwarantowany poziom mocy akustycznej L_{WA} wynosi 102 dB(A),

Miejsce złożenia i przechowywania dokumentacji technicznej:

NAC Sp. z o.o.

Al. Krakowska 39,

05-090 Raszyn


Jarosław Malinowski

Kierownik ds. Jakości i certyfikacji

Raszyn, 29 sierpień 2017

Deklaracja NAC sp. z o.o.

j.malinowski@nac.com.pl

Rev. 29-08-2017

Zdjęcia i opisy powyższej instrukcji są własnością firmy NAC. Zgodnie z Dz. U. 94 Nr 24 poz. 83, sprost: Dz. U. 94 Nr 43 poz. 170, kopiowanie, przetwarzanie i rozpowszechnianie tych materiałów w całości lub w części bez zgody firmy NAC jest zabronione i stanowi naruszenie praw autorskich.

Drogi Kliencie.

**W przypadku problemu, jeśli nie znajdziesz jego rozwiązania w Instrukcji Obsługi,
zanim podejmiesz kroki reklamacyjne, skontaktuj się
z Centralnym Serwisem pod numerem telefonu**

801 044 450

lub emailem

serwis@nac.com.pl

pozwoli to zaoszczędzić wiele Twojego cennego czasu i niepotrzebnego stresu.

Niniejsza instrukcja galebogryzarki spalinowej nie wskazuje cech nabytego przez Państwa urządzenia w zakresie, w jakim nie mają one bezpośrednio na sposób korzystania z niego, którego dotyczy instrukcja, a tym samym szczegółowe dane techniczne wskazane w instrukcji mogą ulec zmianie za co firma NAC nie ponosi odpowiedzialności.



GWARANCJA

Szanowni Państwo!

Dziękujemy za dokonanie zakupu naszego produktu i gratulujemy trafnego wyboru.

Urządzenie, które Państwo kupiliście zostało zaprojektowane i wyprodukowane według najnowszych technologii oraz reprezentuje światowe standardy jakości i niezawodności, jednocześnie będąc przyjaznym dla środowiska.

Przypominamy o obowiązku dokładnego zapoznania się z procedurami uruchomienia oraz eksploatacji przed rozpoczęciem korzystania

z urządzenia; procedury te są zawarte w dostarczonej z urządzeniem Instrukcji Obsługi.

 **801 044 450**

1. Firma NAC gwarantuje sprawne działanie urządzenia zgodnie z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w Instrukcji Obsługi.
2. Na urządzenie udziela się 24 -miesięcznej gwarancji konsumentowi (tj. osobie fizycznej dokonującej z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową) oraz 12-miesięcznej gwarancji przy zakupie przez przedsiębiorcę (tj. osobę fizyczną, osobę prawną i jednostkę organizacyjną, prowadzącą we własnym imieniu działalność gospodarczą lub zawodową).
Po tym okresie użytkownik ma prawo do napraw odpłatnych.
3. Wszystkie uszkodzenia ujawnione w okresie obowiązywania gwarancji, wynikające z wad materiałowych, montażowych lub produkcyjnych będą usuwane bezpłatnie.
4. Podstawą do uzyskania ochrony gwarancyjnej jest dowód zakupu urządzenia od Autoryzowanego Dystrybutora sprzętu NAC wraz z podpisanym w dniu sprzedaży drukiem niniejszej karty gwarancyjnej wydanym przez oficjalnego Autoryzowanego Dystrybutora marki NAC. Ochrona gwarancyjna nie będzie udzielana jeżeli druk gwarancji będzie poświadczony/podstemplowany przez firmę nie będącą Autoryzowanym Dystrybutorem marki NAC. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.
5. Wady urządzenia podlegające gwarancji będą usuwane w terminie do 14 dni roboczych od daty przyjęcia w Autoryzowanym Serwisie NAC. Termin ten może ulec wydłużeniu do 30 dni roboczych w wyjątkowych przypadkach.
6. Z przyczyn niezależnych od Gwaranta wskazany powyżej termin może ulec wydłużeniu, w szczególności gdy produkt wymaga dodatkowej weryfikacji/ekspertyzy lub wystąpią okoliczności mające postać siły wyższej uniemożliwiającej jego zachowanie np.: powódź, pożar, strajki, klęski żywiołowe, restrykcje importowe itp.
7. W zakres gwarancji nie wchodzi czynności takie jak: montaż, konserwacja, obsługa okresowa, regulacja i czyszczenia, a także przeglądy, wymiana oleju i filtrów wraz z materiałami i częściami użytymi do w/w czynności. Czynności te mogą być wykonane odpłatnie.
8. W celu usunięcia wad lub uszkodzeń urządzenie wraz z dowodem zakupu i ważną Kartą Gwarancyjną należy dostarczyć do najbliższego Autoryzowanego Serwisu, skorzystać z wygodnego systemu „door to door” lub dostarczyć do miejsca zakupu. Urządzenie powinno zostać uprzednio oczyszczone. Serwis/sklep może odmówić naprawy urządzenia nieoczyszczonego. Jeżeli urządzenie ma zostać wysłane, przed przekazaniem go kurierowi lub sprzedawcy należy bezwzględnie wyłączyć z niego płyny eksploatacyjne (paliwo i olej). Opakowanie musi zapewnić bezpieczny transport, zaleca się opakowanie oryginalne.
9. Sposób naprawy ustala gwarant. Gwarant nie ma obowiązku dostarczenia urządzenia zastępczego na czas naprawy gwarancyjnej.
10. Gwarancja ta obowiązuje pod warunkiem, że urządzenie jest prawidłowo eksploatowane, konserwowane i obsługiwane zgodnie z dołączoną Instrukcją Obsługi.
11. Użytkownik jest obowiązany do natychmiastowego zaniechania użytkowania uszkodzonego urządzenia. Kontynuacja pracy uszkodzonym urządzeniem może powodować powstanie kolejnych usterek oraz zagrażać zdrowiu lub życiu użytkownika lub osób trzecich.
12. Gwarancją nie są objęte uszkodzenia powstałe w wyniku: uszkodzeń mechanicznych, niewłaściwego użytkowania, dokonywania modyfikacji oraz napraw dokonanych przez osoby nieupoważnione. Dotyczy to również zamontowania i używania niewłaściwych części oraz filtrów, smarów, olejów, paliw.
13. Zniszczenie plomb gwarancyjnych, o ile są, lub tabliczki znamionowej z numerem seryjnym, może być podstawą do odrzucenia gwarancji.
14. Gwarancja nie obejmuje wad powstałych na skutek uderzenia pioruna, pożaru, powodzi i innych klęsk żywiołowych.
15. Gwarancji nie podlegają elementy eksploatacyjne i ulegające naturalnemu zużyciu podczas pracy i podlegające kontroli stanu przez użytkownika takie jak: paski klinowe, żarówki, filtry, świece zapłonowe, koła jezdne, noże i ostrza tnące, uchwyty noży, głowice żyłkowe, łańcuchy tnące, prowadnice łańcucha, linki sterownicze, wpusty i kołki przeciążeniowe.
16. Firma NAC nie odpowiada za bezpośrednie lub pośrednie szkody, straty bądź koszty wynikłe z zastosowaniem, bądź brakiem możliwości zastosowania urządzenia do jakiegokolwiek celu.
17. Jeżeli przed przystąpieniem do naprawy konieczne jest przeprowadzenie czynności związanych z konserwacją urządzenia to Serwis/sklep może przeprowadzić takie czynności odpłatnie za zgodą użytkownika/reklamującego.
18. Jeżeli podczas naprawy stwierdzono konieczność wymiany elementów związanych z bezpieczeństwem użytkowania lub osób trzecich (m.in. ostrza tnące, łańcuchy, prowadnice, osłony elementów tnących i inne związane z bezpieczeństwem), to serwis jest zobowiązany do wymiany tych elementów nawet wtedy, gdy wiąże się to z koniecznością pobrania opłat za zgodą użytkownika/reklamującego. Brak udzielenia takiej zgody oznacza, iż Gwarant nie bierze na siebie odpowiedzialności za bezpieczeństwo użytkowania urządzenia z niesprawnościami ujawnionymi przez serwis.
19. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych przedmiotom lub osobom.
20. Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego będącego osobą fizyczną wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa sprzętu *

Model *

Data sprzedaży *

Nr fabryczny urządzenia *

Nr fabryczny silnika *

Oświadczam, że zapoznałem się z Instrukcją Obsługi oraz Gwarancją.
Zakupiony sprzęt otrzymałem sprawny, kompletny, wraz z dowodem zakupu.

Czytelny podpis nabywcy

Pieczętka i czytelny podpis sprzedawcy *1

* – Wypełnia sprzedawca
*1 – **Oświadczam, że jestem oficjalnym Autoryzowanym Dystrybutorem sprzętu NAC.**
Złożenie oświadczenia niezgodnego ze stanem faktycznym przez podmiot nie będący autoryzowanym Dystrybutorem sprzętu NAC może skutkować odpowiedzialnością karną sprzedawcy na podstawie art. 271 i art. 286 Kodeksu Karnego.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

1.		OPIS NAPRAWY	PIECZĄTKA ZAKŁADU
	DATA ZGŁOSZENIA SPRZĘTU		
	DATA ZAKOŃCZENIA NAPRAWY		
	DATA WYDANIA SPRZĘTU		
2.		OPIS NAPRAWY	PIECZĄTKA ZAKŁADU
	DATA ZGŁOSZENIA SPRZĘTU		
	DATA ZAKOŃCZENIA NAPRAWY		
	DATA WYDANIA SPRZĘTU		
3.		OPIS NAPRAWY	PIECZĄTKA ZAKŁADU
	DATA ZGŁOSZENIA SPRZĘTU		
	DATA ZAKOŃCZENIA NAPRAWY		
	DATA WYDANIA SPRZĘTU		
4.		OPIS NAPRAWY	PIECZĄTKA ZAKŁADU
	DATA ZGŁOSZENIA SPRZĘTU		
	DATA ZAKOŃCZENIA NAPRAWY		
	DATA WYDANIA SPRZĘTU		

ODKRYJ NOWE MOŻLIWOŚCI

NAC
NEW AMERICAN CONCEPT



Drogi Kliencie,



**w sprawach związanych z obsługą gwarancyjną oraz serwisową
kontaktuj się z nami przez stronę internetową**

serwis.nac.com.pl

Zobacz
VIDEO PORADY



serwis.nac.com.pl

NAC

Zdjęcia i opisy z niniejszej instrukcji są własnością firmy NAC. Zgodnie z Dz. U. 94 Nr 24 poz. 83, sprost: Dz. U. 94 Nr 43 poz. 170 kopiowanie, przetwarzanie i rozpowszechnianie tych materiałów w całości lub w części bez zgody firmy NAC jest zabronione i stanowi naruszenie praw autorskich.

Niniejsza instrukcja kosiarek spalinowych nie wskazuje cech nabytego przez Państwa urządzenia, którego dotyczy instrukcja, w zakresie, w jakim nie mają one wpływu bezpośrednio na sposób korzystania z niego, a tym samym szczegółowe dane techniczne wskazane w instrukcji mogą ulec zmianie, za co firma NAC nie ponosi odpowiedzialności.